

Ficha de datos de seguridad

MAPESHIELD CI 100

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 5/27/2015 - Revisión 1

Fecha de la primera edición: 5/27/2015

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: MAPESHIELD CI 100

Usos recomendados y restricciones de uso del producto:

Uso aconsejado: Corrosion Inhibitor

Restricciones de uso N.A.

Nombre, dirección y teléfono del fabricante, importador u otro responsable del producto

Proveedor: MAPEI CORP. (USA and Puerto Rico)

1144 East Newport Center Drive

33442 - Deerfield Beach - FL - USA

Tel. 954-246-8888

Números de emergencia (24 horas):

(USA) CHEMTREC 1-800-424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGO(S)



Clasificación del producto

Clasificación del producto

Skin Corr. 1B Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares

Eye Dam. 1 Provoca lesiones oculares graves

Skin Sens. 1 Puede provocar una reacción cutánea alérgica

Elementos de la etiqueta

Símbolos:



Peligro

Código	Descripción
H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica
H318	Provoca lesiones oculares graves
Código	Descripción
P260.1	No respirar la niebla/los vapores/el aerosol.
P264.2	Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.
P272	La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.
P280	Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
P301+P330+P331	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P310.A	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA.
P321.A	Se necesita un tratamiento específico (véanse las instrucciones suplementarias en esta etiqueta)
P333+P313	En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
P363	Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
P405	Guardar bajo llave.
P501.A	Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación aplicable.

Ingrediente(s) cuya toxicidad aguda se desconoce:

Ninguno

Riesgos no identificados durante el proceso de clasificación

Ninguno

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES**Sustancias**

N.A.

Preparados

Clasificación de las sustancias peligrosas según el 29 CFR 1910.1200 y clasificaciones relacionadas:

Lista de los componentes

Cantidad	Nombre	Núm. Ident.	Clasificación
5-10 %	Triethylene tetramine	CAS:112-24-3	Skin Corr. 1B, H314; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412; Acute Tox. 4, H312
5-10 %	Phosphonic acid, phenyl-	CAS:1571-33-1	Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Corr. 1B, H314
1-5 %	2-Butoxyethanol	CAS:111-76-2	Acute Tox. 4, H332; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2A, H319; Skin Irrit. 2, H315

4. PRIMEROS AUXILIOS**Descripción de los primeros auxilios**

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, consultar inmediatamente a un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

No inducir el vómito, busque atención médica inmediata presentando la SDS (Ficha de Datos de Seguridad) y la etiqueta de productos peligrosos

En caso de inhalación:

Trasladar al paciente al aire libre y mantenerlo en reposo y abrigado.

Principales síntomas y efectos, agudos y retrasados

Irritación de los ojos

Daños en los ojos

Irritación cutánea

Eritema

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales necesarios

En caso de accidente o malestar, consultar inmediatamente a un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**Medios de extinción**

Medios de extinción apropiados:

Agua.

Dióxido de carbono (CO2).

Medios de extinción no apropiados:

Ninguno en particular.

Peligros específicos derivados de la sustancia o preparado

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

Productos peligrosos emitidos por la combustión de la sustancia o preparado: N.A.

Propiedades explosivas: N.A.

Propiedades oxidantes: N.A.

Protecciones y recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible hacerlo de manera segura, retirar de inmediato del área en peligro los contenedores no dañados.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Usar los dispositivos de protección individual.
- Llevar las personas a un lugar seguro.
- Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

Métodos y material de contención y de limpieza

- Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena
- Lavar con abundante agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

- Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.
- No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.
- Antes de realizar operaciones de transferencia, asegurarse de que no queden materiales residuos incompatibles en los contenedores.
- La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de ingresar a las áreas de comida.
- No comer ni beber durante el trabajo.
- Remitirse también al apartado 8 para los equipos de protección recomendados.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Temperatura de almacenamiento: N.A.

Materiales incompatibles:

Ninguno en particular.

Indicaciones para los locales:

Locales adecuadamente aireados.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Lista de los componentes en la fórmula con un valor OEL.

Componente	Tipo OEL	pais	Límite (max).	Largo plazo mg/m3	Largo Plazo ppm	Corto plazo mg/m3	Corto plazo ppm	Comportamiento	Nota
2-Butoxyethanol	OSHA			240	50				prevent or reduce skin absorption;
		ACGIH			20				A3 - Confirmed Animal Carcinogen with Unknown Relevance to Humans; eye and upper respiratory tract irritation;
	UE		98	20	246	50	Indicativo	Possibility of significant uptake through the skin;	

Lista de los componentes contenidos en la fórmula con valor biológico

Número CAS	Componente	valor	Unidad de medida	Medio	Indicador biológico	período de muestreo
111-76-2	2-Butoxyethanol	200	MGGCREAT	Orina	Butoxyacetic acid (BAA)	Final de turno

Controles técnicos apropiados: N.A.

Medidas de protección individual

Protección de los ojos:

Utilizar gafas de protección cerradas, no usar lentes de contacto.

Protección de la piel:

Utilizar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.

Protección de las manos:

Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria:

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Estado físico: Líquido
- Aspecto y color: borrar
- Olor: N.A.
- Umbral de olor: N.A.
- pH: 10.00
- Punto de fusión/congelamiento: N.A.
- Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: 100 °C (212 °F)
- Punto de ignición: >100 °C (212 °F)
- Velocidad de evaporación: N.A.
- Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión: N.A.

Densidad de los vapores: N.A.
Presión de vapor: N.A.
Densidad relativa: N.A.
Hidrosolubilidad: soluble
Solubilidad en aceite: N.A.
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): N.A.
Temperatura de autoignición: N.A.
Temperatura de descomposición: N.A.
Viscosidad: N.A.
Propiedades explosivas: N.A.
Propiedades oxidantes: N.A.
Inflamabilidad sólidos/gases: N.A.

Información adicional

Propiedades pertinentes de los grupos de sustancias N.A.
Miscibilidad: N.A.
Liposolubilidad: N.A.
Conductibilidad: N.A.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

Estable en condiciones normales

Estabilidad química

Información no Disponible

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno.

Condiciones que deben evitarse

Estable en condiciones normales.

Materiales incompatibles

Ninguna en particular.

Productos de descomposición peligrosos

Ninguno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre los efectos toxicológicos

Informaciones toxicológicas relativas al preparado:

No existen datos toxicológicos relativos al preparado. Considere la concentración individual de cada una de las sustancias para evaluar los efectos toxicológicos derivados de la exposición al preparado

A continuación, se han incluido las informaciones toxicológicas referentes a las principales sustancias presentes en el preparado:

Triethylene tetramine	a) toxicidad aguda	DL50 Piel Conejo = 550mg / kg DL50 Oral Rata (macho) = 2500mg / kg
2-Butoxyethanol	a) toxicidad aguda	DL50 Piel Conejo = 220mg / kg CL50 Inhalación Rata (macho) = 450Ppm 4h DL50 Oral Rata (macho) = 470mg / kg

Si no se especifica lo contrario, los datos requeridos por el reglamento y que se indican a continuación deben considerarse no disponibles.

- a) toxicidad aguda
- b) corrosión/irritación cutánea
- c) lesiones/irritación ocular graves
- d) sensibilización respiratoria o cutánea
- e) mutagenicidad en células germinales
- f) carcinogenicidad
- g) toxicidad para la reproducción
- h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única
- i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida
- j) peligro de aspiración

Sustancia(s) incluida(s) en las Monografías IARC:

Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) OSHA:

Ninguno

Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) NIOSH:

Ninguno

Sustancia(s) incluida(s) en el informe de la NTP sobre Carcinógenos:

Ninguno

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Toxicidad**

Utilizar técnicas de trabajo adecuadas para evitar la dispersión del producto en el medio ambiente.

Información Ecotoxicológica:

Lista de componentes con propiedades ecotoxicológicas

Cantidad	Componente	Núm. Ident.	Inform Ecotox
5-10 %	Triethylene tetramine	CAS: 112-24-3	CL50 a) Toxicidad acuática aguda Pescado Poecilia reticulata= 570mg / l 96h IUCLID CL50 a) Toxicidad acuática aguda Pescado Pimephales promelas= 495mg / l 96h IUCLID CE50 a) Toxicidad acuática aguda Daphnia Daphnia magna= 311mg / l 48h IUCLID CE50 a) Toxicidad acuática aguda Alga Desmodesmus subspicatus= 2,50000mg / l 72h IUCLID CE50 a) Toxicidad acuática aguda Alga Pseudokirchneriella subcapitata= 20mg / l 72h IUCLID CE50 a) Toxicidad acuática aguda Alga Pseudokirchneriella subcapitata= 3,70000mg / l 96h EPA
1-5 %	2-Butoxyethanol	CAS: 111-76-2	CL50 a) Toxicidad acuática aguda Pescado Lepomis macrochirus= 1490mg / l 96h EPA CE50 a) Toxicidad acuática aguda Daphnia Daphnia magna> 1000mg / l 48h EPA

Persistencia y degradabilidad

N.A.

Potencial de bioacumulación

N.A.

Movilidad en el suelo

N.A.

Otros efectos adversos

N.A.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Métodos de tratamiento de residuos**

Los residuos deben ser tratados de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales, provinciales y locales. Consulte a las autoridades antes de desecharlo.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

Nivel de riesgo para el transporte

Número ADR-UN: N.A.

DOT-Número ONU: N.A.

Número -IATA-Un: N.A.

Número-IMDG-Un: N.A.

Designación oficial de transporte de la ONU

ADR-Designación del transporte: N.A.

DOT-Nombre apropiado del envío: N.A.

Nombre técnico-IATA: N.A.

Nombre técnico-IMDG: N.A.

Grupo de embalaje

ADR-Por carretera: N.A.

DOT-Clase de riesgo: N.A.

Clase-IATA: N.A.

Clase-IMDG: N.A.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del MARPOL73/78 y del Código IBC

ADR-Grupo de embalaje: N.A.

DOT-Grupo de embalaje: N.A.

Pennsylvania Right to know**Sustancia(s) enumeradas en Pennsylvania Right to know**

Triethylene tetramine
2-Butoxyethanol

New Jersey Right to know**Sustancia(s) enumeradas en New Jersey Right to know:**

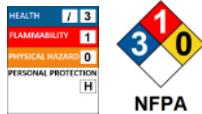
Triethylene tetramine
2-Butoxyethanol

16. OTRA INFORMACIÓN

Código	Descripción
H302	Nocivo en caso de ingestión
H312	Nocivo en contacto con la piel
H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
H315	Provoca irritación cutánea
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica
H318	Provoca lesiones oculares graves
H319	Provoca irritación ocular grave
H332	Nocivo si se inhala
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 5/27/2015 - Revisión 1

Código de producto: 9020981

Información adicional de la clasificación

Peligro para la salud HMIS : 3 = Graves

Salud HMIS: ¿es crónico el peligro para la salud?: 0

Inflamabilidad HMIS : 1 = Combustible si se calienta

Reactividad HMIS : 0 = Mínimo

EPI HMIS: Gafas contra salpicaduras, guantes, traje de protección química, respirador contra el vapor

Peligro para la salud NFPA : 3 = Graves

Inflamabilidad NFPA : 1 = Combustible si se calienta

Reactividad NFPA : 0 = Mínimo

Riesgo especial NFPA: N.A.

Cuidado razonable se ha tomado en la preparación de esta información, pero el fabricante no ofrece ninguna garantía de comerciabilidad o cualquier otra garantía, expresa o implícita, con respecto a esta información. El fabricante no asume la responsabilidad y no asume ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos o consecuentes que resulten de su utilización. La información en este documento se presenta de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva. Es responsabilidad del comprador para asegurar que sus actividades cumplan con las leyes federales, estatales o provinciales, y las leyes locales.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

El usuario debe verificar que esta información sea apropiada y exacta en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

Explicación de las abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

RID: Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.

IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.

IATA: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.

ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).

GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.

EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.

INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.
CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).
GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.
LC50: Concentración letal, para el 50% de la población expuesta.
LD50: Dosis letal, para el 50% de la población expuesta.
DNEL: Nivel sin efecto derivado.
PNEC: Concentración prevista sin efecto.
TLV: Valor límite umbral.
TWATLV: Valor límite umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).
STEL: Nivel de exposición de corta duración.
STOT: Toxicidad específica en determinados órganos.
WGK: Clase de riesgos para las aguas (Alemania).
KSt: Coeficiente de explosión.